

Misión Luterana

SANTA



TRINIDAD

3925 E 5th St Tucson 85711

18 de enero, 2026 – 2º Domingo de Epifanía

Si está visitando y desea recibir la Santa Cena, pero no ha recibido instrucción de un pastor en la Iglesia Luterana, Sínodo de Missouri, por favor hable primero con Pastor Nicolás antes del Servicio.

HIMNO del Mes para Entrar: ¡*Gloriosa luz! Visión sin par!* (HL 430)

*¡Gloriosa luz! Visión sin par! La iglesia debe contemplar.
Al Cristo en todo su esplendor Brillando más que el mismo sol.*

*Radiante faz luce el Señor Y sus vestidos blancos son;
Así nos quiere revelar La gloria de la eternidad.*

*Y el corazón se exalta al ver El gran misterio de su ser;
Con gozo eleva su canción, Se postra humilde en oración*

*¡Oh, Trino Dios!, concédenos Que cara a cara, por tu amor,
Al Fin podamos contemplar Tu eterna gloria y majestad.*

INVOCACIÓN (*De pie, por favor.*)

P En el nombre del Padre, del Hijo, y del Espíritu Santo. **AMÉN**

P Oremos al Señor: Todopoderoso Dios, Tú penetras el corazón, conoces los deseos y ves los secretos más íntimos; purificanos por medio de tu Espíritu Santo, para que te podamos amar, adorar y glorificar como mereces; te lo pedimos por medio de tu Hijo, Jesucristo, nuestro Señor. **C AMÉN**

Orden de Confesión y Absolución

- P** Jesús nos mandó: “Amarás al Señor ... maldad.”
- P** Confesemos nuestros pecados contra Dios y contra nuestros prójimos:
- C** Dios de misericordia, confesamos que estamos esclavizados por el pecado y no podemos librarnos nosotros mismos.
- Hemos pecado contra ti en pensamiento, palabra y obra,
por lo que hemos hecho y por lo que hemos dejado de hacer.
No te hemos amado de todo corazón;
no hemos amado a nuestro prójimo como a nosotros mismos.
Merecemos Tu castigo eterno.
Por amor de Tu hijo Jesucristo, ten piedad de nosotros.
Perdónanos, renuévanos, y dirígenos
por medio de Tu Espíritu Santo,
a fin de que Tu voluntad sea nuestra alegría
y andemos por Tus caminos siempre, para gloria de Tu nombre. **AMÉN**

P Dios todopoderoso, en su misericordia, ha dado a su único Hijo para morir por ti, y por amor a él te perdona todos tus pecados. Por tanto, como pastor llamado y ordenado por su iglesia, te perdonó todos tus pecados en el nombre del Padre y del Hijo **†** y del Espíritu Santo.

C **AMÉN**

COMPARTE LA PAZ

SERVICIO DE LA PALABRA

EL INTROITO Salmo 66:1-5, 20

Antífono: v. 4;92:1

*Toda la tierra te adorará Y cantará a Ti, ¡oh Dios!
Cantarán a tu nombre ¡oh Señor altísimo!
Bueno es dar gracias al Señor,
Y cantar alabanzas a Tu nombre, oh Altísimo;*

*Aclamad a Dios con alegría,
habitantes de toda la tierra
cantad la gloria de su nombre;
poned gloria en su alabanza.*

*Digan a Dios: «¡Cuán portentosas son Tus obras!
Por la grandeza de Tu poder, Tus enemigos fingirán que te obedecen.
»Toda la tierra te adorará, Y cantará alabanzas a Ti,
Cantará alabanzas a Tu nombre».
Vengan y vean las obras de Dios,
Admirable en Sus hechos a favor de los hijos de los hombres.
Bendito sea Dios, Que no ha desecharo mi oración,
Ni apartado de mí Su misericordia.*

GLORIA PATRI

*Gloria sea al Padre, Gloria sea al Hijo
Gloria sea al Espíritu, Ahora y siempre, amén*

EL KIRIE

*Señor, ten piedad de nosotros; Señor ten piedad de nosotros;
Señor, ten piedad, Señor, ten piedad; Señor ten piedad de nosotros.
Cristo, ten piedad de nosotros; Cristo ten piedad de nosotros;
Cristo, ten piedad, Cristo, ten piedad; Cristo ten piedad de nosotros.
Señor, ten piedad de nosotros; Señor ten piedad de nosotros;
Señor, ten piedad, Señor, ten piedad; Señor ten piedad de nosotros.*

GLORIA IN EXCELSIS

*Gloria a Dios que está en los cielos, en la tierra paz a los hombres.
Por tu inmensa gloria, te alabamos, te bendecimos,
Te adoramos, te glorificamos, te damos las gracias,
¡Oh Señor!, Rey celestial, Dios Padre Omnipotente.
¡Oh, Jesucristo!, Hijo único, Hijo del Padre, Cordero de Dios;
Tú que quitas del mundo el pecado, ten piedad de nosotros;
Tú que quitas del mundo el pecado, oye nuestra oración;
Tú, Señor, que estás sentado a la derecha de Dios Padre,
ten piedad de nosotros.
Porque tú sólo eres santo, Tú sólo eres Señor
Sólo Tú, Señor Jesucristo, junto con el Espíritu Santo,
compartes la misma gloria de Dios el Padre. Amén*

LA ORACIÓN DEL DÍA

P El Señor sea con ustedes.

C Y contigo también.

P Oremos: Todopoderoso y eterno Dios, que gobiernas todas las cosas en el cielo y en la tierra; Oye misericordiosamente las súplicas de tu pueblo y concédenos tu paz todos los días de nuestra vida por Jesucristo, tu Hijo, nuestro Señor, que vive y reina contigo y con el Espíritu Santo, siempre un solo Dios, por los siglos de los siglos,

C Amén

LECTURA DEL CATECÍSMO

¿Dónde está escrito esto?

EL SACRAMENTO DEL ALTAR

Así escriben los santos evangelistas Mateo, Marcos y Lucas, y también San Pablo:
“Nuestro Señor Jesucristo, la noche en que fue entregado, tomó pan; y habiendo dado gracias, lo partió y dio a sus discípulos, diciendo: Tomad, comed; esto es mi cuerpo que por vosotros es dado. Haced esto en memoria de mí. Asimismo tomó la copa, después de haber cenado, y habiendo dado gracias, la dio a ellos diciendo: Bebed de ella todos; esta copa es el nuevo pacto en mi sangre, que es derramada por vosotros y por muchos para remisión de los pecados. Haced esto, todas las veces que la bebiereis, en memoria de mí”.

PRIMERA LECTURA

Éxodo 33:12-23

¹²Entonces Moisés dijo al SEÑOR: «Mira, Tú me dices: “Haz subir a este pueblo”. Pero Tú no me has declarado a quién enviarás conmigo. Además has dicho: “Te he conocido por tu nombre, y también has hallado gracia ante Mis ojos”. ¹³Ahora pues, si he hallado gracia ante Tus ojos, te ruego que me hagas conocer Tus caminos para que yo te conozca y halle gracia ante Tus ojos. Considera también que esta nación es Tu pueblo».

¹⁴«Mi presencia irá contigo, y Yo te daré descanso», le contestó el SEÑOR. ¹⁵Entonces Moisés le dijo: «Si Tu presencia no va con nosotros, no nos hagas salir de aquí. ¹⁶¿Pues en qué se conocerá que he hallado gracia ante Tus ojos, yo y Tu pueblo? ¿No es acaso en que Tú vayas con nosotros, para que nosotros, yo y Tu pueblo, nos distingamos de todos los demás pueblos que están sobre la superficie de la tierra?».

¹⁷Y el SEÑOR respondió a Moisés: «También haré esto que has hablado, por cuanto has hallado gracia ante Mis ojos y te he conocido por tu nombre». ¹⁸Entonces Moisés dijo: «Te ruego que me muestres Tu gloria». ¹⁹Y el SEÑOR respondió: «Yo haré pasar toda Mi bondad delante de ti, y proclamaré el nombre del SEÑOR delante de ti. Tendré misericordia del que tendré misericordia, y tendré compasión de quien tendré compasión». ²⁰Y añadió: «No puedes ver Mi rostro; porque nadie me puede ver, y vivir».

²¹Entonces el SEÑOR dijo: «Hay un lugar junto a Mí, y tú estarás sobre la peña; ²²y sucederá que al pasar Mi gloria, te pondré en una hendidura de la peña y te cubriré con Mi mano hasta que Yo haya pasado. ²³Después apartaré Mi mano y verás Mis espaldas; pero Mi rostro no se verá».

L: *Esta es Palabra de Dios*

C:

Te alabamos, Señor.

EL GRADUAL salmo 107:20-21

*Él envió Su palabra y los sanó Y los libró de la muerte.
Que ellos den gracias al Señor por Su misericordia
Y por Sus maravillas para con los hijos de los hombres.*

SEGUNDA LECTURA Romanos 12:6-16

⁶Pero teniendo dones que difieren, según la gracia que nos ha sido dada, usémoslos: si el de profecía, úsese en proporción a la fe; ⁷si el de servicio, en servir; o el que enseña, en la enseñanza; ⁸el que exhulta, en la exhortación; el que da, con liberalidad; el que dirige, con diligencia; el que muestra misericordia, con alegría.

⁹El amor sea sin hipocresía; aborreciendo lo malo, aplicándolo a lo bueno. ¹⁰Sed afectuosos unos con otros con amor fraternal; con honra, daos preferencia unos a otros; ¹¹no seáis

perezosos en *lo que requiere* diligencia; fervientes en espíritu, sirviendo al Señor, ¹²gozándoos en la esperanza, perseverando en el sufrimiento, dedicados a la oración, ¹³contribuyendo para las necesidades de los santos, practicando la hospitalidad. ¹⁴Bendecid a los que os persiguen; bendecid, y no maldigáis. ¹⁵Gozaos con los que se gozan y llorad con los que lloran. ¹⁶Tened el mismo sentir unos con otros; no seáis altivos en vuestro pensar, sino condescendiendo con los humildes. No seáis sabios en vuestra propia opinión.

L: *Esta es Palabra de Dios*

C: **Te alabamos, Señor.**

EL VERSO Salmo 148:2

**Aleluya. Alábenlo, todos Sus ángeles;
Alábenlo, todos Sus ejércitos. Aleluya.**

ALELUYA

Aleluya. Aleluya. Aleluya.

EL EVANGELIO Juan 2:1-11

P El Santo Evangelio según ...

C Gloria a ti, ¡oh Señor.

¹Al tercer día se celebró una boda en Caná de Galilea, y estaba allí la madre de Jesús; ²y también Jesús fue invitado a la boda, con Sus discípulos. ³Cuando se acabó el vino, la madre de Jesús le dijo*: «No tienen vino». ⁴Y Jesús le dijo*: «Mujer, ¿qué nos interesa esto a ti y a Mí? Todavía no ha llegado Mi hora». ⁵Su madre dijo* a los que servían: «Hagan todo lo que Él les diga».

⁶Y había allí seis tinajas de piedra, puestas para ser usadas en el rito de la purificación de los judíos; en cada una cabían dos o tres cántaros. ⁷Jesús les dijo*: «Llenen de agua las tinajas». Y las llenaron hasta el

borde. ⁸Entonces les dijo*: «Saquen ahora un poco y llévenlo al mayordomo». Y se lo llevaron. ⁹El mayordomo probó el agua convertida en vino, sin saber de dónde era, pero los que servían, que habían sacado el agua, lo sabían. Entonces el mayordomo llamó* al novio, ¹⁰y le dijo*: «Todo hombre sirve primero el vino bueno, y cuando ya han tomado bastante, entonces el inferior; pero tú has guardado hasta ahora el vino bueno».

¹¹Este principio de Sus señales hizo Jesús en Caná de Galilea, y manifestó Su gloria, y Sus discípulos creyeron en Él.

P Este es el Evangelio del Señor.

C Alabanza a ti, ¡oh Cristo!

EL CREDO APOSTOLICO

Creo en Dios Padre todopoderoso,
creador del cielo y de la tierra.

Y en Jesucristo,
su único Hijo, nuestro Señor;
que fue concebido
por obra del Espíritu Santo;
nació de la virgen María;
padeció bajo el poder de Poncio Pilato,
fue crucificado, muerto y sepultado;
Descendió a los infiernos;
al tercer día resucitó
de entre los muertos;

subió a los cielos
y está sentado a la diestra
del Padre todopoderoso;
y desde allí ha de venir
a juzgar a los vivos y a los muertos.

Creo en el Espíritu Santo;
la santa iglesia católica,
la comunión de los santos;
el perdón de los pecados;
la resurrección de la carne,
y la vida perdurable. **✚ Amén**

Bautismo de Judith Cattleya Valles

HIMNO del Dia ***Hijo del Dios eterno*** (HL 442)

Hijo del Dios eterno, Promesa celestial.

¡Oh!, don del Padre tierno, Que vienes cual mortal”

No hay luz que se compare Ni más que Tú brillare, Lucero divinal.

¡Oh, tiempo señalado, Brillante amanecer!

Llega el Re proclamado, De virgen fue a nacer,

La muerte Él ha vencido, La vida ha concedido, El cielo nos abrió.

Despiértanos por gracia, A viva el corazón,

Que en tu verdad se sacia, Por fe en tu sumo don.

Tu Espíritu nos guía, En cantos noche y día, A celestial mansión.

A Ti, joh, Padre nuestro!, Y al Hijo Redentor;

Y Espíritu maestro, De vida santo autor;

Escucha nuestro canto: “!Oh, santo, santo, santo! ¡Bendita Trinidad!

SERMÓN

LA OFRENDA - *Alabamos a Dios también con nuestras ofrendas.*

LAS PLEGARIAS

El OFERTORIO

*Crea en mí, oh Dios, un corazón limpio,
y renueva un espíritu recto dentro de mí;
no me arrojes de Tu presencia,
no me quitas Tu Santo Espíritu.
Restitúyeme el gozo de tu salvación
Tu Espíritu me sostenga.
Un corazón contrito y humilde
es el sacrificio que agrada al Señor.*

(Salmo 51:10-12)

SERVÍCIO DEL SACRAMENTO

EL PREFACIO

P *El Señor sea con ustedes.*

C **Y con tu espíritu.**

P *Elevemos nuestros corazones.*

C **Los elevamos al Señor.**

P *Demos gracias al Señor, nuestro Dios.*

C **Es bueno y justo darle gracias y alabanza.**

P *Es verdaderamente digno, justo y saludable ...ensalzándote siempre, cantando:*

EL SANCTUS

*Santo, Santo, Santo, Dios del universo;
Llenos están los cielos y la tierra de tu gloria.
Hosanna, hosanna, hosanna en las alturas.
Bendito el que viene en el nombre del Señor
Hosanna, hosanna, hosanna en las alturas.*

Las PALABRAS de INSTITUCIÓN

En la víspera de su muerte por nosotros, ... Cada vez que beban, háganlo en memoria mía". 

DOXOLOGÍA

C Por Él, y con Él, y en Él, en la unidad del Espíritu Santo,
te damos toda honra y gloria, Padre todopoderoso, ahora y siempre. Amén.

EL PADRE NUESTRO

C Padre nuestro que estás en los cielos.
Santificado sea tu nombre.
Venga a nos tu reino.
Hágase tu voluntad, así en la tierra como en el cielo.
El pan nuestro de cada día, dánoslo hoy.
Y perdónanos nuestras deudas,
así como nosotros perdonamos a nuestros deudores.
Y no nos dejes caer en la tentación.
Mas líbranos del mal.
Porque tuyo es el reino, el poder y la gloria por los siglos de los siglos. Amén.

LA PAZ

- P** *La paz del Señor se con todos ustedes siempre.*
C *Amén*

AGNUS DIE - CORDERO DE DIOS

*Cordero de Dios, que quitas del mundo el pecado, ten piedad de nosotros.
Cordero de Dios, que quitas del mundo el pecado, ten piedad de nosotros.
Cordero de Dios, que quitas del mundo el pecado, danos la paz.*

(La administración del Santo Sacramento.)

BENDICIÓN DE LA MESA DEL SEÑOR

- P** *Que el santo Cuerpo y la preciosísima Sangre de nuestro Señor Jesucristo los fortalezca en la verdadera fe y los guarde en cuerpo y alma para la vida eterna.
Vayan ~~†~~ en paz. Tus pecados son perdonados.*

EL NUNC DIMITTIS (*De pie, por favor.*)

*Ahora, Señor, despides a tu siervo en paz,
conforme a tu palabra
porque mis ojos han visto tu salvación
La que has destinado para todas las naciones.
Ella es la luz que alumbría al mundo entero,
y llena de gloria a tu pueblo escogido.
Gloria sea al Padre, al Hijo y al Espíritu Santo,
cómo era al principio, es ahora, y será para siempre. Amén.*

P Dad gracias al Señor porque Él es bueno.

C Y por siempre es Su misericordia.

ORACIÓN después de la Santa Cena

P Bendito Padre celestial, ... Por Jesucristo Tu Hijo, nuestro Señor.

C ¡Amén!

P El Señor sea con ustedes.

C Y contigo también.

P Bendigamos al Señor.

C Demos gracias al Señor.

LA BENDICIÓN

(Las velas se extinguen)

ANUNCIOS

TrinidadTucson.org

*Pastor Nicolás Wirtz, MDiv
(323) 717-4390
RevNWirtz@yahoo.com*

Rev Garry McClure, DD Emeritus

MISIÓN LUTERANA



SANTA TRINIDAD